

og ved den delvise nybesættelse af dommerembederne, der finder sted hvert tredje år, afgår der skiftevis fjorten og tretten dommere, hvor der før tiltrædelsen afgår tolv og tretten dommere.

### Udvalg

Aktens art. 12 og 13 fastsætter endvidere bestemmelser for antallet af medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg samt Regionsudvalget. For hvert udvalg gælder, at Bulgarien får 12 medlemmer og Rumænien får 15 medlemmer. Danmark bevarer 9 medlemmer i begge udvalg. Aktens art. 15 indeholder endvidere bestemmelser om antallet af medlemmer af Det Videnskabelige og Tekniske Udvalg.

### Den Europæiske Investeringsbank

Endelig vedrører aktens art. 14 regler for udvidelse af Den Europæiske Investeringsbanks kapital samt de to nye landes andel heraf, ligesom den indeholder regler om sammensætning af og procedure for udvælgelse af medlemmer til bestyrelsen. Danmarks andel af Den Europæiske Investeringsbanks kapital ændres ikke som følge af de to landes tiltrædelse, og Danmark bevarer sit antal medlemmer og suppleanter i bestyrelsen.

### Kommissionen

I forbindelse med ændringer som følge af tiltrædelsen i relation til EU's institutioner bør det nævnes, at ifølge protokol nr. 1 til Nice-traktaten om udvidelsen af den Europæiske Union, skal den første Kommission efter optagelsen af det 27. medlemsland have færre medlemmer, end der er medlemslande. Det følger ligeledes, at medlemmerne vælges på grundlag af en ordning med ligelig rotation mellem medlemsstaterne. Nærmere detaljer vedtages af Rådet med enstemmighed. Kravet om en mindre Kommission træder således ved de to landes tiltrædelse i kraft i 2009.

#### 4.2.2. Afsnit II – Andre tilpasninger (aktens art. 16-18)

Aktens art. 16 fastslår, at der i EF-traktatens art. 57, stk. 1, som tidsmæssigt afgrænser anvendelsen af restriktioner vedrørende visse typer af kapitalbevægelser til eller fra tredjelande, tilføjes følgende afsnit: "For så vidt angår restriktioner, der eksisterer i henhold til national lovgivning i Bulgarien, Estland og Ungarn, er den relevante dato den 31. december 1999."

Ved aktens art. 17 udvides traktatens anvendelsesområde fra tiltrædelsen med Republikken Bulgarien og Rumænien.

Aktens art. 18 medfører tilpasninger af bestemmelser vedrørende gyldigheden af de forskellige sproglige versioner af traktaterne (EF-traktaten, EU-traktaten og Euratom-trakten) således, at versionerne på bulgarsk, dansk, engelsk, finsk, græsk, irsk, lettisk, litauisk, maltesisk, polsk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk og ungarsk har tilsvarende gyldighed som versionerne på fransk, italiensk, nederlandsk og tysk.

#### 4.3. Tredje del – Permanente bestemmelser (aktens art. 19-22)

Permanente bestemmelser er bestemmelser, der ændrer *acquis*'et (underliggende forordninger eller direktiver) eller bestemmelser, hvorved der skabes nyt *acquis* nødvendiggjort af udvidelsen med henblik på at sikre Unionens funktionsdygtighed efter tiltrædelsesdatoen. Trods navnet kan en permanent bestemmelse i enkelte tilfælde være afgrænset tidsmæssigt til at gælde for en specifik årrække.

##### 4.3.1. Afsnit I – Tilpasning af institutionernes retsakter (aktens art. 19)

En række af institutionernes retsakter kan ikke ved Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse anvendes uden videre i den før tiltrædelsen gældende formulering. Derfor har Kommissionen sammen med myndigheder i de tiltrædende lande foretaget en gennemgang af den afledte ret med henblik på at identificere sådanne tilpasninger af de enkelte retsakter, som udvidelsen nødvendiggør med henblik på, at Unionen kan fungere efter de nye medlemmers tiltræden. Sådanne tilpasninger er hovedsageligt rent tekniske og består typisk af sproglige opdateringer af *acquis*'et til de nye officielle EU-sprog eller angivelser af myndigheder i de kommende medlemslande, der er tillagt forvaltningsmæssige funktioner i forhold til *acquis*'et.

##### 4.3.1.1. Kapitelopdelt fortegnelse over tilpasninger

I aktens art. 19 findes en henvisning til bilag III, der indeholder en kapitelopdelt fortegnelse over de tekniske tilpasninger og undtagelser i institutionernes retsakter i forbindelse med de to nye medlemslandes tiltrædelse.